

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra románských jazyků

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil(a) student(ka): Barbora Sladká

Název práce: Umělecký život pařížské čtvrti Saint-Germain-des-Prés a jeho odraz v literatuře a jazzové hudbě

Hodnotil : Mgr. Lucie Divišová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn): Hlavním cílem bakalářské práce bylo popsat uměleckou čtvrt' Saint-Germain-des-Prés v Paříži: umělecká uskupení, která se formovala v této čtvrti v okruhu rozličných literárních kaváren a uměleckých podniků, a též zachytit odraz uměleckého života této čtvrti v literatuře a jazzové hudbě. Cíl práce byl víceméně splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Autorka si zvolila velmi poutavé téma jedné z nejnavštěvovanějších čtvrtí Paříže. Bakalářská práce vykazuje spíše popisný a sumarizační charakter (práce s dosud již existující literaturou a zdroji). Když bychom odečetli od celkového počtu znaků práce (56 000) všechny citáty, dostali bychom se na zcela minimální počet znaků přípustných pro akceptování takového typu kvalifikační práce. Hodnotíme však pozitivně, že se autorce podařilo ujednotit celkovou koncepci práce.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): V původním oponentském posudku bylo poukázáno na množství pravopisných nebo stylistických chyb, které v nové verzi byly opraveny pouze částečně.

V krátkém resumé, které čítá dva odstavce, tak nacházíme řadu chyb: mylnou shodu substantiva a adjektiva – artistes principales – p. 36; traitant juste 20e siècle – chybí člen, tamtéž; rovněž chybné použití zájmen – např. cet époque (místo cette époque).

Též krátké české resumé vykazuje syntaktické nedostatky; ve vazbách: „vymezeno na“ – jedná se o vybočení ze slovesných vazeb (vymezeno kým čím vs. omezeno na); užití nadbytečného interpunkčního znaménka po „jak a kde“. V příloze chybí u odkazu 58 zdroj zvolené fotografie.

Přesto hodnotíme autorčin jazykový projev jako plynulý. Na knižní i elektronické zdroje je pravidelně odkazováno.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Vlastní autorčinu invenční práci zahrnuje až závěr, kde se pokouší o srovnání čtvrti Saint-Germain-des-Prés a čtvrti – vrchu Montmartru. Zůstává otázkou, zdali by toto srovnání (když se BP jinak čtvrtí Montmartru nezabývá) mělo být jádrem závěru, resp. nemělo být součástí jiné kapitoly bakalářské práce. Hodnotíme vysoce autorčino zaujetí tématem a rovněž schopnost kriticky nahlédnout koncepčnost práce, proto i vzhledem řečenému bakalářskou práci doporučujeme k obhajobě.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Vyomezte prosím, jaký vztah měl Vámi velmi často citovaný Boris Vian ke čtvrti Saint-Germain-des-Prés. Lze k jeho popisům zaujmout objektivnější postoj? (Vysvětlete prosím, kdo tvořil skupinu obyvatel – umělců na Saint-Germain-des-Prés takzvaných „troglodytes“ : v práci citujete rozdělení těchto obyvatel, které vymyslel Boris Vian – ale není jeho členění přece jen spíše ironickou interpretací až mystifikací???)

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl): dobře (vzhledem k bodům 3 a 4)

SOUHLASÍ S ORIGINALÉM

Datum: 3. 8. 2017

Podpis:

Lucie Divišová v.r.